II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2002

σχετικά με τον αποκλεισμό από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2002) 2263]

(Τα κείμενα στην ισπανική, τη γερμανική, την ελληνική, την αγγλική, τη γαλλική, την ιταλική, την ολλανδική, την πορτογαλική, τη φινλανδική και τη σουηδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2002/523/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 1970, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 ([2]), και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 σημείο γ),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ([3]), και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4,

Έπειτα από διαβούλευση με την επιτροπή του Ταμείου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 5 παράγραφος 2 σημείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 καθώς και το άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 αναφέρουν ότι η Επιτροπή αποφασίζει για τις δαπάνες που πρέπει να αποκλειστούν από την κοινοτική χρηματοδότηση όταν διαπιστώνει ότι δεν πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες.

(2) Τα εν λόγω άρθρα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999, καθώς και το άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 όσον αφορά τη διαδικασία για την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων ([4]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2025/2001 ([5]), προβλέπουν ότι η Επιτροπή πραγματοποιεί τους αναγκαίους ελέγχους, ανακοινώνει στα κράτη μέλη τα αποτελέσματα των ελέγχων αυτών, λαμβάνει γνώση των παρατηρήσεων των κρατών μελών, οργανώνει διμερείς συζητήσεις για την επίτευξη συμφωνίας με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και ανακοινώνει επίσημα τα συμπεράσματά της στα κράτη μέλη αυτά, κάνοντας αναφορά στην απόφαση 94/442/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1994, σχετικά με τη θέσπιση διαδικασίας συμβιβασμού στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων ([6]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση (ΕΚ) 2001/535/ΕΚ ([7]).

(3) Τα κράτη μέλη είχαν τη δυνατότητα να ζητήσουν την κίνηση διαδικασίας συμβιβασμού· η δυνατότητα αυτή χρησιμοποιήθηκε σε ορισμένες περιπτώσεις και η έκθεση που καταρτίστηκε μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας αυτής εξετάστηκε από την Επιτροπή.

(4) Τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 καθώς και το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 αναφέρουν ότι μπορούν να χρηματοδοτηθούν μόνο οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς τρίτες χώρες και οι παρεμβάσεις που προορίζονται για τη ρύθμιση των γεωργικών αγορών που χορηγούνται ή αναλαμβάνονται αντιστοίχως σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης γεωργικών αγορών.

(5) Από τους ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν, τα αποτελέσματα των διμερών συζητήσεων και τις διαδικασίες συμβιβασμού προέκυψε ότι ένα μέρος των δαπανών που δηλώθηκαν από τα κράτη μέλη δεν πληρούν τους εν λόγω όρους και, κατά συνέπεια, δεν μπορούν να χρηματοδοτηθούν από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων.

([1]) ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13.
([2]) ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.
([4]) ΕΕ L 158 της 8.7.1995, σ. 6.
([5]) ΕΕ L 274 της 17.10.2001, σ. 3.
([6]) ΕΕ L 182 της 16.7.1994, σ. 45.
([7]) ΕΕ L 193 της 17.7.2001, σ. 25.

(6) Το παράρτημα της παρούσας απόφασης αναφέρει τα ποσά που δεν βαρύνουν το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων· τα ποσά αυτά δεν αφορούν τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν πριν από τους είκοσι τέσσερις μήνες που προηγούνται της γραπτής ανακοίνωσης της Επιτροπής στα κράτη μέλη σχετικά με τα αποτελέσματα των ελέγχων.

(7) Για τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση, η εκτίμηση των ποσών που πρέπει να αποκλειστούν λόγω της μη συμφωνίας τους με τους κοινοτικούς κανόνες ανακοινώθηκε από την Επιτροπή στα κράτη μέλη στο πλαίσιο σχετικής συνοπτικής έκθεσης.

(8) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει τα δημοσιονομικά μέτρα τα οποία μπορεί να λάβει η Επιτροπή βάσει των αποφάσεων του Δικαστηρίου σε υποθέσεις που εκκρεμούν κατά την 31η Οκτωβρίου 2001 και που αφορούν θέματα τα οποία αποτελούν αντικείμενό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι δαπάνες των εγκεκριμένων οργανισμών πληρωμής των κρατών μελών που δηλώθηκαν στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, και αναφέρονται στο παράρτημα αποκλείονται με την παρούσα απόφαση από την κοινοτική χρηματοδότηση λόγω της μη συμφωνίας τους με τους κοινοτικούς κανόνες.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στην Ελληνική Δημοκρατία, στο Βασίλειο της Ισπανίας, στη Γαλλική Δημοκρατία, στην Ιρλανδική Δημοκρατία, στην Ιταλική Δημοκρατία, στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών, στην Πορτογαλική Δημοκρατία, στη Φινλανδική Δημοκρατία, και στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2002.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συνολικές διορθώσεις

Τομέας	Κράτος μέλος	Θέση προϋπολογισμού	Αιτία	Νόμισμα	Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση	Μειώσεις που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί	Δημοσιονομικές επιπτώσεις της εν λόγω απόφασης	Οικονομικό έτος
Πριμοδοτήσεις για τα ζώα	BE	Διάφορες	Βοοειδή — ανεπαρκή συστήματα ελέγχου	EUR	– 2 102 656,97	0,00	– 2 102 656,97	2000
Αγροτική ανάπτυξη	BE	5011	Ανεπαρκείς έλεγχοι — Βαλλονία	EUR	– 115 003,00	0,00	– 115 003,00	1997-1999
Δημοσιονομικός έλεγχος	BE	Διάφορες	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 23 700,00	– 23 700,00	0,00	2000
			BE Σύνολο		– 2 241 359,97	– 23 700,00	– 2 217 659,97	
Δημοσιονομικός έλεγχος	DE	3700	Διορθώσεις που πραγματοποιήθηκαν δύο φορές	EUR	0,00	– 111 504,13	111 504,13	1999
			DE Σύνολο		0,00	– 111 504,13	111 504,13	
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5011/405	Ανεπαρκές σύστημα ελέγχου — ολόκληρη η χώρα	EUR	– 37 244,00	0,00	– 37 244,00	1999/2000
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5011	Στοιχεία που δεν μπορούν να αντιστοιχηθούν και να επεξηγηθούν — Καταλωνία και Κανάριοι Νήσοι	EUR	– 64 988,00	0,00	– 64 988,00	1998
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5011	Στοιχεία που δεν μπορούν να αντιστοιχηθούν και να επεξηγηθούν — Χώρα των Βάσκων	EUR	– 3 625,00	0,00	– 3 625,00	1999
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5012/4072	Μη ικανοποιητικό σύστημα ελέγχου — ολόκληρη η χώρα	EUR	– 1 043 723,00	0,00	– 1 043 723,00	1999/2000
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5011/405	Ελλείψεις στους διοικητικούς και επιτόπου ελέγχους — Γαλικία	EUR	– 22 631,00	0,00	– 22 631,00	1998-2000
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5011/405	Ελλείψεις όσον αφορά τους επιτόπιους ελέγχους	EUR	– 433 752,00	0,00	– 433 752,00	1998-2000
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5011/405	Ανεπαρκείς έλεγχοι — Castilla La Mancha	EUR	– 776 378,00	0,00	– 776 378,00	1998-2000
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5012/4072	Κατ' αποκοπή διόρθωση - Castilla La Mancha	EUR	– 394 229,00	0,00	– 394 229,00	1998-2000
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5011/405	Κατ' αποκοπή διόρθωση - Castilla Leon	EUR	– 258 010,00	0,00	– 258 010,00	1998-2000
Αγροτική ανάπτυξη	ES	5012/4072	Κατ' αποκοπή διόρθωση - Castilla Leon	EUR	– 708 920,00	0,00	– 708 920,00	1998-2000
Δημοσιονομικός έλεγχος	ES	Διάφορες	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 4 913 630,00	– 4 913 630,00	0,00	2000
			ES Σύνολο	EUR	– 8 657 130,00	– 4 913 630,00	– 3 743 500,00	
Πριμοδοτήσεις για τα ζώα	FR	Διάφορες	Βοοειδή — ανεπαρκή συστήματα ελέγχου — Μαρτινίκα	EUR	– 134 588,00	0,00	– 134 588,00	1999/2000
Πριμοδοτήσεις για τα ζώα	FR	Διάφορες	Βοοειδή — ανεπαρκή συστήματα ελέγχου — Γουαδελούπη	EUR	– 2 593 230,00	0,00	– 2 593 230,00	1999/2000
Δημοσιονομικός έλεγχος	FR	Διάφορες	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 842 942,00	– 842 942,00	0,00	2000
			FR Σύνολο		– 3 570 760,00	– 842 942,00	– 2 727 818,00	
Πριμοδοτήσεις για τα ζώα	GB	2125	Σφάλματα που δεν αντιμετωπίστηκαν σωστά	EUR	– 14 917,66	0,00	– 14 917,66	1999
Δημοσιονομικός έλεγχος	GB	Διάφορες	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 483 379,59	– 483 379,59	0,00	2000
			GB Σύνολο		– 498 297,26	– 483 379,59	– 14 917,66	

Τομέας	Κράτος μέλος	Θέση προϋπολογισμού	Αιτία	Νόμισμα	Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση	Μειώσεις που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί	Δημοσιονομικές επιπτώσεις της εν λόγω απόφασης	Οικονομικό έτος
Αγροτική ανάπτυξη	GR	5010	Ανεπαρκές σύστημα ελέγχου	EUR	– 1 703 199,00	0,00	– 1 703 199,00	1998/1999
Δημοσιονομικός έλεγχος	GR	Διάφορες	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 306 956,00	– 306 956,00	0,00	2000
			GR Σύνολο		– 2 010 155,00	– 306 956,00	– 1 703 199,00	
Πριμοδοτήσεις για τα ζώα	IE	2125	ΟΣΔΕ — ποσά που δεν ανακτήθηκαν συνεπεία διοικητικών λαθών	EUR	– 129 305,05	0,00	– 129 305,05	1998/1999
Δασικά μέτρα	IE	5012	Μη επιλέξιμη χρηματοδότηση (Coillte Teoranta) — άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2080/92	EUR	– 3 571 898,00	0,00	3 571 898,00	1999
Δημοσιονομικός έλεγχος	IE	Διάφορες	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 213 072,00	– 213 072,00	0,00	2000
			IE Σύνολο		– 3 914 275,05	– 213 072,00	– 3 701 203,05	
Οπωροκηπευτικά	IT	1515	Μη τήρηση του άρθρου 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1169/1997	EUR	– 4 709 428,28	0,00	– 4 709 428,28	1999/2000
Δημόσια αποθεματοποίηση	IT	1622	Αποθέματα που ελλείπουν και που έχουν πληρωθεί χωρίς πίστωση στο ΕΓΤΠΕ	EUR	– 4 085 724,85	0,00	– 4 085 724,85	1998
Λιπαρές ουσίες	IT	1210	Ελλιπείς λογιστικοί έλεγχοι και επιθεωρήσεις των ελαιοτριβείων	EUR	– 22 678 386,33	0,00	– 22 678 386,33	1997-1999
Δημοσιονομικός έλεγχος	IT	Διάφορες	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 8 572 333,00	– 8 572 333,00	0,00	2000
			IT Σύνολο		– 40 045 872,46	– 8 572 333,00	– 31 473 539,46	
Πριμοδοτήσεις για τα ζώα	LU	Διάφορες	Βοοειδή — ανεπαρκή συστήματα ελέγχου	EUR	– 398 104,45	0,00	– 398 104,45	1999/2000
			LU Σύνολο		– 398 104,45	0,00	– 398 104,45	
Δημοσιονομικός έλεγχος	NL	1050	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 25 371,00	– 25 371,00	0,00	2000
			NL Σύνολο		– 25 371,00	– 25 371,00	0,00	
Οπωροκηπευτικά	PT	1515	Μη τήρηση του άρθρου 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1169/1997	EUR	– 75 894,66	0,00	– 75 894,66	1998-2000
Πριμοδοτήσεις για τα ζώα	PT	Διάφορες	Θηλάζουσες αγελάδες και ειδική πριμοδότηση μοσχαριών — ανεπαρκή συστήματα ελέγχου	EUR	– 4 373 390,14	0,00	– 4 373 390,14	1999/2000
Δημοσιονομικός έλεγχος	PT	Διάφορες	Μη τήρηση των προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 847 099,00	– 859 409,00	12 310,00	2000
			PT Σύνολο		– 5 296 383,80	– 859 409,00	– 4 436 974,80	
Αροτραίες καλλιέργειες	FIN	Διάφορες	Ελλιπείς επιτόπιοι έλεγχοι	EUR	– 234 169,81	0,00	– 234 169,81	1999/2000
			SF Σύνολο		– 234 169,81	0,00	– 234 169,81	
			Γενικό σύνολο		**– 66 891 878,80**	**– 16 352 296,72**	**– 50 539 582,07**	